## FIGURES OF INTERPRETATION Edited by B.A.S.S. Meier-Lorente-Muth-Duchêne



## Figures of Interpretation

Edited by
B.A.S.S. Meier-Lorente-Muth-Duchêne


This book can be read as a collection of historical and contemporary portraits of interpreting subjects. It invites us to understand systems of power and oppression through interpreters' narratives, practices and experiences of inequality. The book offers not only a political account of language, but also a distinctive mode of writing the social and practicing critique.
Alfonso Del Percio, University College London, UK
This original book takes us on a journey through time by depicting the lives of colourful characters and revealing their shared humanity as interpreters. The authors deftly portray the lives of Arokiam, Evans, Darko, Fatima, Bernardino and Antoine and propel the reader into a captivating, often cruel world strewn with injustices.
Justine Ndongo-Keller, Interpreter/Trainer, Former Chief of the Language Services Section of the United Nations International Criminal Tribunal for Rwanda

After Figures of Interpretation, a spilled cup of coffee will never be the same again: it is an everyday reminder that interpretation is always an act of balancing or struggling between unequal powers. The book's great variety of portraits discern the thin line between reinforcing and counteracting the political forces pouring into this violent mess called capitalism. Almut Rembges, Founder of the performance label Practical Theory \& Company

This ground-breaking book assembles 31 portraits of people who interpret languages, cultures, situations, institutions and people, and offers graphic interpretations of their collective experience. They tell a powerful story about the structure of contemporary society and the hierarchical distributions of power that permeate our lives.
B.A.S.S. Meier-Lorente-Muth-Duchêne works in academia.

## Usual price: £9.95 / US\$11.95 / €10.95 <br> $50 \%$ discount available until 28 February 2021

To use this discount, visit our site www.multilingual-matters.com and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code BASSMLMD at the checkout to get $50 \%$ off the list price.

This discount is for individual use only.

```
Contents
Random Table of Contents
(names of the figures of interpretation in alphabetical order)
```

B.A.S.S. Meier-Lorente-Muth-Duchêne: NAVIGATING FIGURES OF INTERPRETATION

Aïcha and Maria Rosa Garrido Sardà: AÏCHA
Kathleen Painter: AIJAN AND KATHLEEN
Mi-Cha Flubacher: AN CHA
Alexandre Duchêne: ANTOINE
Arnaldo Bernabe Jr.: ARNALDO
Shanthini Pillai: AROKIAM AND THE UNNAMED CATECHIST
Bernardino Tavares: BERNARDINO
Natalie Tarr: BINTOU AND ALAIN
Aneta Pavlenko: CONRAD
Maya Muratov: DANIEL
Stefanie Meier: DARKO
Carla M. Pacis: ENRIQUE
Carmen Delgado Luchner: EVANS
Inmaculada Garcia-Sanchez: FATIMA
Stefan Vollmer: GOOGLE TRANSLATE
Dina Bolocan: ILONA
Carlos Pestana: JULDÉ
Sabine Lehner: MANU
Monica Heller: MME T., JANET, GINNY, LYNE, MASHA, ANNA, PAULETTE \& MONICA
Sebastian Muth: NARENDRA
Nima Jebelli and Sibo Kanobana: NIMA
Priscilla Angela T. Cruz: NON
Mi-Cha Flubacher: PETER
Kamilla Kraft: PIA
Rachel Mairs: QUINTUS
Ebenezer Tedjouong: ROLAND
Beatriz Lorente: SAEED
Verena Krausneker and Sandra Schügerl: SANDRA
Tulay Caglitutuncigil: TULAY
Biao Xiang: YANG
Jorge Alvis: YENNY

## Usual price: £9.95 / US\$11.95 / €10.95 50\% discount available until 28 February 2021

To use this discount, visit our site www.multilingual-matters.com and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code BASSMLMD at the checkout to get 50\% off the list price.

This discount is for individual use only.

